

**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**



**ΕΡΕΥΝΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΥΡΙ
ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ**

ORANJESTRAAT 7, 2514 JB THE HAGUE

Εμπορικές σχέσεις Ελλάδας – Ολλανδίας

Ανοδική πορεία σημείωσε η αξία των ολλανδικών εξαγωγών προς την Ελλάδα κατά την περίοδο 2003-2008, αφού ανήλθε από 2,3 δις σε πλέον των 3 δις ευρώ, ενώ σταδιακή αύξηση σημειώθηκε και στις εισαγωγές από την Ελλάδα. Κατά το 2005, η συνολική αξία των εισαγωγών ανήλθε σε 332,1 εκ. ευρώ, ενώ το 2006 η αξία τους ήταν 337,3 εκ. ευρώ. Η αύξηση συνεχίστηκε και κατά τα έτη 2007 και 2008, όπου η αξία των εισαγωγών βελτιώθηκε περαιτέρω, ανερχόμενη σε 382,3 και 414,3 εκ. ευρώ αντίστοιχα.

Τα αποτελέσματα δεν ήταν εξίσου καλά για το 2009, αφού, σύμφωνα με στοιχεία της ολλανδικής Στατιστικής Υπηρεσίας, μείωση παρουσίασαν τόσο οι ολλανδικές εξαγωγές προς την Ελλάδα, όσο και οι ολλανδικές εισαγωγές από την Ελλάδα και ανήλθαν σε 2,6 δις και 384,8 εκ ευρώ αντιστοίχως.

Το εμπορικό ισοζύγιο κλίνει σαφώς προς την μεριά της Ολλανδίας. Το πλεόνασμα κυμάνθηκε από 2 δις ευρώ κατά το 2005 σε 2,2 δις ευρώ κατά το 2009.

Τα κυριότερα προϊόντα που η Ολλανδία εξάγει προς την Ελλάδα είναι μηχανήματα και υλικό μεταφορών (29,3% των συνολικών εξαγωγών), γεωργικά προϊόντα (29,1%) και χημικά προϊόντα (18,8%). Στην κατηγορία των γεωργικών προϊόντων, σημαντικότερα προϊόντα είναι οι τροφές, τα ζώντα ζώα, το κρέας και τα παράγωγά του, ενώ στην κατηγορία των μηχανημάτων και υλικού μεταφορών, σημαντικότερα προϊόντα είναι τα μηχανήματα γραφείου, τα μηχανήματα επεξεργασίας πληροφοριών και οι συσκευές τηλεπικοινωνιών.

Οι εισαγωγές από την Ελλάδα αποτελούνται κυρίως από ζώντα ζώα και τροφές. Ακόμη, σημαντική θέση κατέχουν τα προϊόντα μεταλλουργίας και τα φαρμακευτικά προϊόντα, ενώ μικρή συμβολή στο διμερές εμπορικό ισοζύγιο κατέχουν τα είδη διατροφής.

ΑΓΟΡΑ ΤΥΡΙΟΥ ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ

1. Ολλανδικές εξαγωγές τυριού

Η Ολλανδία, παράγει 14 είδη τυριού, τα πιο γνωστά από τα οποία είναι το *Goudse kaas* και το *Edammerkaas* και συγκαταλέγεται στους μεγαλύτερους εξαγωγείς τυριού, αφού τα ολλανδικά τυριά διοχετεύονται σε 130 και πλέον χώρες.

Όγκος και αξία εξαγωγών τυριού
(στοιχεία Φεβρουαρίου 2010, εξέλιξη δεικτών σε σχέση με το 2009)

Προορισμός	Όγκος (x 1.000 κιλά)	Δείκτες (2010/2009)	Αξία (x € 1.000)	Δείκτες (2010/2009)
ΕΕ 27, εκ των οποίων:	66.158	86	244.069	86
Γερμανία	30.386	96	116.448	96
Γαλλία	10.719	110	39.437	103
Βέλγιο	7.298	77	25.455	78
Ισπανία	3.806	71	13.449	67
Ηνωμένο Βασίλειο	3.260	69	11.875	69
Ελλάδα	2.744	51	7.265	49
Ιταλία	2.449	59	10.623	71
Σουηδία	1.730	75	4.785	73
Τρίτες χώρες, εκ των οποίων:	13.551	132	51.582	131
Ρωσία	3.301	144	11.246	141
Ιαπωνία	1.545	163	4.448	144
Σύνολο, εκ του οποίου:	79.709	91	295.652	92
Ολλανδικής προέλευσης	76.040	94	284.157	94

Πηγή: Ολλανδική Επαγγελματική Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (*Productschap Zuivel*)

Σημαντικότεροι προορισμοί ολλανδικών εξαγωγών τυριού
(στοιχεία Φεβρουαρίου 2010, σε % του όγκου εξαγωγών)

Χώρες	%
Γερμανία	39
Γαλλία	13
Βέλγιο	9
Ισπανία	4
Ρωσία	5
Ηνωμένο Βασίλειο	4
Ελλάδα	3

Ιταλία	3
Σουηδία	2
Ιαπωνία	2
Λοιπές χώρες	16

Πηγή: Ολλανδική Επαγγελματική Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (Productschap Zuivel)

2. Εισαγωγές τυριού στην Ολλανδία

A. Μερίδιο αγοράς

Εισαγωγές τυριού (συμπεριλαμβανομένου του ενδοκοινοτικού εμπορίου)
(x 1000 κιλά)

Χώρα προέλευσης	2000	2005	2007	2008 ¹⁾	% επί του συνόλου
					2008
Γερμανία	33.099	74.096	78.811	76.840	43,6
Βέλγιο	19.187	25.127	35.533	22.565	12,8
Γαλλία	15.767	12.366	13.006	16.645	9,5
Πολωνία	286	7.071	6.678	9.373	5,3
Ηνωμένο Βασίλειο	5.790	2.203	6.862	8.854	5,0
Δανία	4.470	6.353	7.963	6.412	3,6
Ιταλία	917	3.965	5.565	6.137	3,5
Ιρλανδία	2.395	1.851	4.117	4.939	2,8
Εσθονία	1.175	1.642	850	1.795	1,0
Λιθουανία	1.774	2.638	1.526	1.525	0,9
Αυστρία	764	1.577	1.233	838	0,5
Ισπανία	752	523	317	671	0,4
Λετονία	884	1.843	1.340	478	0,3
Λουξεμβούργο	-	455	223	317	0,2
Ελλάδα	39	190	268	191	0,1
Σλοβακία	1.191	111	20	108	0,1
Τσεχία	846	934	26	90	0,1
Σουηδία	64	14	54	53	0,0
Πορτογαλία	361	1	30	17	0,0
Ουγγαρία	1.634	449	24	14	0,0
Βουλγαρία	-	-	57	10	0,0
Φιλανδία	378	8	19	8	0,0
Σλοβενία	31	119	2	5	0,0
Κύπρος	-	12	1	4	0,0

Ρουμανία	-	40	-	-	0,0
Μάλτα	-	-	-	-	0,0
ΕΕ 27	91.808	143.588	164.525	157.889	89,7
Νέα Ζηλανδία	9.510	11.385	14.319	8.126	4,6
Αυστραλία	19.965	11.112	7.517	6.111	3,5
ΗΠΑ	162	117	1.611	2.971	1,7
Ελβετία	481	422	590	894	0,5
Νότιος – Αφρική	-	-	-	26	0,0
Λοιπές τρίτες χώρες	398	440	23	18	0,0
Τρίτες χώρες	30.516	23.476	24.060	18.156	10,3
Σύνολο	122.324	167.064	188.585	176.045	100,0

Πηγή: Ολλανδική Επαγγελματική Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (Productschap Zuivel)
1) προσωρινά στοιχεία

B. Εισαγωγές τυριού από την Ελλάδα

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΤΥΡΙΟΥ ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ					
Σύνολο Εισαγωγών Ολλανδίας	2004	2005	2006	2007	2008
Ποσότητα (τόνοι)	189.661	167.045	176.232	189.572	182.122
Αξία (1000 €)	456.205	465.142	485.809	459.670	620.600
Ολλανδικές Εισαγωγές από Ελλάδα					
Ποσότητα (τόνοι)	181	189	205	269	219
Συνολικό ποσοστό	0,09%	0,14%	0,14%	0,14%	0,12%
Αξία (1000 €)	1.020	1.080	1.110	1.345	1.034
Ποσοστό συνολικής αξίας	0,22%	0,23%	0,22%	0,26%	0,16%
Παγκόσμιες εισαγωγές από Ελλάδα					
Ποσότητα (τόνοι)	20.778	22.625	24.287	37.750	32.099
Μερίδιο Ολλανδίας	0,87%	0,84%	0,84%	0,71%	0,68%
Αξία (1000 €)	100.912	110.094	122.510	142.670	158.360
Μερίδιο Ολλανδίας	1,01%	0,98%	0,91%	0,94%	0,05%

Πηγή: Ολλανδική Επαγγελματική Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (Productschap Zuivel)

Γ. Εισαγωγές φέτας από την Ελλάδα

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΦΕΤΑΣ ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ					
Σύνολο Εισαγωγών Ολλανδίας	2004	2005	2006	2007	2008
Ποσότητα (τόνοι)	3.194	2.140	1.890	2.044	955
Αξία (1000 €)	11.111	7.542	7.093	8.854	4.399
Ολλανδικές Εισαγωγές από Ελλάδα					
Ποσότητα (τόνοι)	157	168	161	238	72
Συνολικό ποσοστό	4,54%	7,85%	8,54%	11,64%	7,53%
Αξία (1000 €)	514	987	949	1.246	449
Ποσοστό συνολικής αξίας	8,22%	13,08%	13,37%	14,07%	10,18%
Παγκόσμιες εισαγωγές από Ελλάδα					
Ποσότητα (τόνοι)	16.122	16.382	18.784	27.715	20.064
Μερίδιο Ολλανδίας	0,97%	1,02%	0,86%	0,86%	0,35%
Αξία (1000 €)	82.034	84.964	58.097	105.684	109.036
Μερίδιο Ολλανδίας	1,11%	1,16%	0,97%	1,18%	0,41%

Πηγή: Ολλανδική Επαγγελματική Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (Productschap Zuivel)

3. Κατανάλωση τυριού

Οι Ολλανδοί καταναλώνουν 17,3 κιλά τυρί/άτομο (στοιχεία 2008) και κύριο προϊόν της κατανάλωσης αποτελεί το κίτρινο ολλανδικό τυρί. Σε αντίθεση με άλλους λαούς της Βόρειας Ευρώπης που συνοδεύουν το τυρί τους με ένα ποτήρι κρασί, οι Ολλανδοί το προτιμούν κομμένο σε φέτες πάνω στο ψωμί τους, το πρωί ή το μεσημέρι.

Κατανάλωση τυριού στην Ολλανδία	1990	2000	2007	2008
Παραγωγή (x 1 δις κιλά)	601	660	738	724
Εξαγωγές (x 1 δις κιλά)	433	498	563	565
Κατανάλωση (κιλά/άτομο)	13,6	15,82	18,0	17,3

Η φέτα αποτελεί τυρί που χρησιμοποιείται κυρίως στην παρασκευή της «ελληνικής» σαλάτας και είναι ένα σαφώς λιγότερο διαδεδομένο προϊόν, σε σχέση με ανταγωνιστικά τυριά, μιμούμενα την φέτα, όπως για παράδειγμα το άσπρο τυρί δανέζικης παραγωγής,

της εταιρίας Arla. Σημειώνεται ότι η Arla διεξάγει μεγάλες διαφημιστικές καμπάνιες για τα προϊόντα της, τα οποία διατίθενται σε όλα τα μεγάλα supermarket της Ολλανδίας και οι τιμές των προϊόντων της είναι αισθητά χαμηλότερες από αυτές των ελληνικών προϊόντων.

Τιμές φέτας

Χώρα προέλευσης: Δανία

- (Arla) Apretina κύβοι light, 200γρ.: € 2,09, €/κιλό 10,48
- (Arla) Apretina κύβοι σε λάδι, 300γρ.: € 2,29, €/κιλό 7,63
- (Arla) Apretina, 150γρ.: €1,49, €/κιλό 9,93

Χώρα προέλευσης: Δανία

- Hanne, 200γρ.: € 0,95, €/κιλό 4,75
- Hanne κύβοι, 375γρ.: €1,69, €/κιλό 4,51

Χώρα προέλευσης: Ελλάδα

- Δωδώνη, 200γρ.: € 3,09, €/κιλό 15,48

Στην ολλανδική αγορά, η φέτα Δωδώνη αποτελεί το γνωστότερο προϊόν, αφού διατίθεται από την μεγαλύτερη ολλανδική αλυσίδα supermarket Albert Heijn, με μερίδιο αγοράς 32,8%, κατά το 2009.

Ακόμη, φέτα, καθώς και άλλα ελληνικά τυριά διατίθενται στην ολλανδική αγορά μέσω χονδρεμπόρων ελληνικών προϊόντων

ΤΥΡΙΑ		
ΠΡΟΪΟΝ/ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ	ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ
ΦΕΤΑ ΔΩΔΩΝΗ		ARIDJIS B.V., TSANTOS
ΦΕΤΑ ΚΟΛΙΟΣ	200γρ.	SUPERUNIE
ΦΕΤΑ ΒΑΣΙΛΙΤΣΑ	200γρ, 1κ., 2κ., 4,5κ., 16κ.	TSANTOS
ΦΕΤΑ ΚΑΡΑΛΗΣ		TSANTOS

ΚΕΦΑΛΟΓΡΑΒΙΕΡΑ ΔΩΔΩΝΗ		ARIDJIS B.V.
ΚΕΦΑΛΟΓΡΑΒΙΕΡΑ ΚΑΡΑΛΗΣ		TSANTOS
ΓΡΑΒΙΕΡΑ ΚΡΗΤΗΣ ΒΕΡΟ ΚΡΗΤΙΚΟ	200-300γρ.	COMBIFRUIT
ΜΕΤΣΟΒΟΝΕ		ARIDJIS B.V.
ΜΑΝΟΥΡΙ	2κ	TSANTOS
ΚΑΣΕΡΙ	1κ, 3κ	TSANTOS

4. Εισαγωγείς / διανομείς

Εισαγωγείς ελληνικών τυριών:

1. Ambrosia B.V.

Δ/νση: Van Maaseyckstraat 2, 4205 SR Gorinchem

Τηλ: +31 183 – 625 357

Φαξ: +31 183 – 616 150

E-mail: info@ambrosia-import.nl

Website: www.ambrosia-import.nl

2. Aridjis B.V.

Δ/νση: Arkansasdreef 28, 3565 AR Utrecht

Τηλ: + 31 30 – 293 50 41

Φαξ: + 31 30 – 294 41 38

E-mail: aridjis.drossa@aridjis.com

Website: www.aridjis.com

3. Combifruit International B.V.

Δ/νση: Venrayweg 132c, 5928 RH Venlo

Τηλ: + 31 77 – 808 01 08

Φαξ: +31 842 – 218 224

E-mail: info@combifruit.nl

Website: www.combifruit.nl

4. Tsantos B.V.

Δ/νση: Vijfhuizenberg 72, 4708 AL Roosendaal

Τηλ: +31 165 – 565 084

Φαξ: +31 165 – 561 387

E-mail: info@tsantos.nl

Website: www.tsantos.nl

5. Rigakis B.V.

Δ/νση: Amsterdamsestraatweg 88, 3513 AK Utrecht

Τηλ: +31 30 – 231 36 90

ΟΛΛΑΝΔΙΚΑ SUPERMARKET

Company name	Address	Telephone	Telefax	Email	Webpage
Albert Heijn	Provincialeweg 11, 1506 MA Zaandam	+31 75 – 659 91 11	+31 75 – 631 30 30	corp.communications@ahold.com	www.ah.nl , www.ahold.nl
Aldi-Markt	Erasmusweg 3, 4104 AK Culemborg	+31 34 – 547 29 11	+31 34 – 547 22 90		www.aldi.nl
SPAR HOLDING N.V.	Tradeboulevard 2G, 4761 RL Zevenberg	+31 168 – 357 900	+31 168 – 357 999		www.spar.nl
Lidl Nederland GmbH	Huizermaatweg 45, 1273 AN Huizen	+31 35 – 528 74 00	+31 35 – 526 41 39	contact@lidl.nl	www.lidl.nl
Super de Boer N.V.	Disketteweg 2-4, 3821 AR Amersfoort	+31 33 – 454 77 77	+31 33 – 454 74 57	φόρμα επικοινωνίας στην ιστοσελίδα	www.superdeboer.nl
Plus Supermarkt	Brandstraat 1, 8181 GC Heerde	+31 578 – 696 493		φόρμα επικοινωνίας στην ιστοσελίδα www.sperwer.nl	www.plussupermarkt.nl www.sperwer.nl
Coop Holding	Markweg 8, 6883 JM Velp	+31 26 – 799 96 66			www.coop.nl
Jumbo Supermarkten B.V.	Rijksweg 15, 5462 CE Veghel	+31 413 – 38 0200	+31 413 – 343 634		www.jumbosupermarkten.nl
Dirk van den Broek Supermarkten	Donauweg 5, 1043 AJ Amsterdam	+31 20 – 611 08 12	+31 20 – 613 76 71		www.dirkvandenbroek.nl
Hoogvliet B.V.	Eikenlaan 265, 2404 BP Alphen a/d Rijn	+31 17 – 241 82 18	+31 17 – 242 10 74	info@hoogvliet.com	www.hoogvliet.com
Poiesz Supermarkten B.V.	Edisonstraat 3, 8606 JH Sneek	+31 515 – 428 800	+31 515 – 42 8 801	klantenservice@poiesz-supermarkten.nl	
Sanders Supermarkt B.V.	IR Hanlostraat 15, 7547 RD Enschede	+31 53 – 484 85 00	+31 53 – 484 85 01		
Schuitema	Databankweg 26, 3821 AL Amersfoort	+31 33 – 453 36 00	+31 33 – 455 10 87	info@schuitema.nl	www.schuitema.nl
Superunie	Industrieweg 22b, P.O. Box 80, 4153 ZH Beesd	+31 345 – 686 666	+31 345 – 686 600	crul@superunie.nl	www.superunie.nl

ΧΟΝΔΡΕΜΠΟΡΟΙ

Sligro / VEN foodservice Diemen	Weesperstraat 126, 1112 AP Diemen	+31 20 – 398 88 88	+ 31 20 – 398 88 66	groothandel@ven.nl	www.vwn.nl
Sligro Food Group NV	Corridor 11, 5466 RB Veghel	+31 41 – 334 35 00	+ 31 41 – 336 30 10	info@sligrofoodgroup.nl	www.sligrofoodgroup.nl
Makro	Sparklerweg 53, 1099 BB Amsterdam	+31 20 – 568 95 68	+31 20 – 694 91 31		www.makro.nl